

No. 4262

**NETHERLANDS
and
LUXEMBOURG**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
the movement of refugees. Luxembourg, 4 May 1955**

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 26 March 1958.

**PAYS-BAS
et
LUXEMBOURG**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la circula-
tion des réfugiés. Luxembourg, 4 mai 1955**

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 26 mars 1958.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 4262. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE NETHERLANDS AND LUXEMBOURG CONCERNING THE MOVEMENT OF REFUGEES. LUXEMBOURG, 4 MAY 1955

I

LEGATION OF THE NETHERLANDS

No. 789

Luxembourg, 4 May 1955

Excellency,

I have the honour to inform you that Her Majesty's Government is prepared to conclude with the Government of the Grand Duchy the following agreement concerning the movement of refugees settled in the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg.

1. Refugees who have lawfully settled in the Grand Duchy of Luxembourg or in the Netherlands shall be exempted on a basis of reciprocity from obtaining a Luxembourg or Netherlands entry visa, as the case may be, if they are in possession of a refugee travel document valid in Luxembourg or the Netherlands in accordance with the London Agreement of 15 October 1946² or the Geneva Convention of 28 July 1951.³

2. The Luxembourg or Netherlands authorities, as the case may be, shall make the following entry in the travel document :

"Under the Agreement concluded between Luxembourg and the Netherlands on 4 May 1955, the holder of this travel document is exempted from obtaining a Luxembourg (or Netherlands) entry visa."

3. A person referred to in paragraph 1 above shall be subject, while in Luxembourg or Netherlands territory, as the case may be, to the regulations in force in that territory concerning aliens. Each Government reserves the right to refuse entry into or residence in its territory to persons whom it considers undesirable.

¹ Came into force on 30 July 1955, as from the date of receipt of a note from the Government of the Netherlands informing the Government of Luxembourg that the approval required in the Netherlands under the Constitution had been obtained, in accordance with the terms of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 11, p. 73; Vol. 76, p. 244; Vol. 82, p. 328; Vol. 91, p. 369; Vol. 97, p. 314, and Vol. 267, p. 362.

³ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 189, p. 137; Vol. 190, p. 385; Vol. 191, p. 409; Vol. 199, p. 357; Vol. 200, p. 336; Vol. 201, p. 387; Vol. 202, p. 368; Vol. 214, p. 376; Vol. 223, p. 377; Vol. 230, p. 440; Vol. 237, p. 335; Vol. 252, p. 354; Vol. 253, p. 365; Vol. 254, p. 412; Vol. 261, p. 404; Vol. 270, p. 398, and Vol. 278, p. 282.

4. A refugee benefiting by the provisions of this Agreement shall be readmitted at any time to the State which issued the travel document, at the simple request of the other State, unless the latter State has authorized him to settle in its territory.

5. This Agreement shall come into force on the date on which a note is received from the Netherlands Government informing the Luxembourg Government that it has been approved in accordance with the Constitution.

6. Either Government may suspend the application of this Agreement for grave reasons of public policy or security. The suspension shall be communicated to the other Party forthwith through the diplomatic channel.

7. Either Government may denounce this Agreement by giving three months' notice.

If the Luxembourg Government is prepared to accept the above conditions, I have the honour to propose that this Note and your reply shall be regarded as constituting an agreement between our two Governments.

I have the honour to be, etc.

(Signed) H. A. HOOFD

His Excellency Joseph Bech
President of the Government
Minister of Foreign Affairs
Luxembourg

II

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

T. 10.136

Luxembourg, 4 May 1955

Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of today's date, reading as follows :

[See note I]

I have the honour to inform you that the Luxembourg Government agrees to the foregoing provisions.

I have the honour to be, etc.

(Signed) BECH

His Excellency H. A. Hooft
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Netherlands
Luxembourg